

# 美國海岸警衛隊 對美國水域內的船舶執行 美國環境保護署的船舶一般許可證計畫

## 簡介

會員應該已經知悉美國環境保護署 (EPA) 發起的船舶一般許可證 (VGP) 計畫。該計畫涵蓋了停靠美國港口和/或在美國海岸線 3 海裡範圍內通過的總噸等於或超過 300 的船舶已經或可能流出的廢水。該計畫涵蓋了船上可能產生廢水的 26 個區域, 包括壓艙水、艙底水、防汗船體塗料、甲板沖洗水和徑流、“灰水”、潤滑劑、化學品、保養液等<sup>1</sup>。



本通知旨在提醒會員, 當局將積極地執行 VGP 的規定。

## 美國海岸警衛隊和 EPA 就 VGP 簽訂的諒解備忘錄

船舶可在任何時間註冊加入該計畫。但對上述區域的現有船舶, EPA 允許其通過申報一份意向通知進行註冊, 並根據授予的許可證加入該計畫。若船舶在 2009 年 9 月 19 日前已經完成註冊的, 則可避免 30 天的註冊審批等待期。

自 2009 年 9 月 19 日起至今約 18 個月的時間, 可以稱為該計畫的“教育和宣傳”期。

最近的新規定, 可能導致官方更積極地執行 VGP 的規定。2011 年 2 月 11 日, 美國海岸警衛隊針對其與 EPA 簽訂的諒解備忘錄頒佈了一份指導性檔, [CG-543 政策檔 11-01](#), 表示其將在對美國國旗的船舶進行常規登船檢查及對非美國國旗的船舶進行港口國檢查時, 協助 EPA 檢查船舶是否遵守 VGP 的基本規定。美國海岸警衛隊將向 EPA 報告其發現的船舶違反 VGP 的情況。EPA 保留處理船舶違反 VGP 和擅自排放廢水行為的全部責任和執法權力, 包括簽發行政命令、作出行政處罰和提起訴訟。

根據所取得的進展, 在 EPA 同意的情況下, 美國海岸警衛隊可以發揮更大的作用。

[→ 接下頁](#)

<sup>1</sup> 關於該計畫及其適用範圍的詳細討論, 請線上查看第 194 號 Gard News 第 8 頁, <http://www.gard.no/ikbViewer/page/iknowbook/go/target/53106>

## 聯繫我們

防止損失高級經理  
Terje R. Paulsen  
[→ terje.paulsen@gard.no](mailto:terje.paulsen@gard.no)

高級防止損失執行官  
Marius Schönberg  
[→ marius.schonberg@gard.no](mailto:marius.schonberg@gard.no)

### 工作輔助表

據美國海岸警衛隊稱，上述檢查的對象不是特定船舶，上述檢查也不作為一項單獨的檢查。相反，該等檢查將作為已有檢查的一部分，即港口國檢查 (PSC)、國際船舶和港口安全檢查 (ISPS) 和/或符合證明檢查 (COC)。作為美國海岸警衛隊政策檔附件的工作輔助表 (核對表) 規定，檢查中至少應包括下列項目：

- 採訪高級船員以確保他們瞭解 VGP 要求；
- 審查意向通知 (NOI)；
- 審查每週檢查記錄；
- 審查 2010 年 12 月 19 日以後的年檢記錄；
- 若船舶在 2009 年 2 月 6 日以後進行過幹塢作業，還應審查幹塢檢查報告；
- 審查壓載水管理計畫和記錄 (這是 VGP 要求以外的一項現有要求)；
- 審查油類記錄簿 (這是 VGP 要求以外的一項現有要求)；
- 檢查甲板區域是否存在雜物、碎屑、油污和垃圾，以及滴盤和漏軌是否有機械關閉裝置。

美國海岸警衛隊在進行 VGP 檢查時，不會檢查船舶是否符合某個州的要求。但與美國海岸警衛隊的其他檢查項目一樣，若發現船舶不符合規定的證據，將對船舶進行一次更詳細的檢查。美國海岸警衛隊會將船舶違反 VGP 的情況記錄在案並提交 EPA 處理，包括在檢查過程中已糾正的違規行為。儘管如此，在檢查時糾正違規行為仍符合船舶經營人的最大利益。

### 建議

Gard 強烈建議適用美國環境保護署 VGP 計畫的會員和客戶查看本通函提及的“工作輔助”核對表/矩陣圖，為官方積極執行 VGP 規定做好準備。

---

本資料僅供一般參考之用。雖然在最初公佈時我們已盡力確保資訊的準確性和品質，但是對於因依賴本資料而產生的無論任何種類的損失或損害，Gard AS 均不承擔責任。 [www.gard.no](http://www.gard.no)

---

#### 聯繫我們

防止損失高級經理

Terje R. Paulsen

→ [terje.paulsen@gard.no](mailto:terje.paulsen@gard.no)

---

高級防止損失執行官

Marius Schönberg

→ [marius.schonberg@gard.no](mailto:marius.schonberg@gard.no)